

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

---

# ΦΙΛΟΣΟΦΙΑ

ΕΠΕΤΗΡΙΣ ΤΟΥ ΚΕΝΤΡΟΥ ΕΡΕΥΝΗΣ  
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ

ΑΝΑΤΥΠΟΝ



---

23-24

ΑΘΗΝΑΙ

1993-94

# Φ Ι Λ Ο Σ Ο Φ Ι Α

ΕΠΕΤΗΡΙΣ ΤΟΥ ΚΕΝΤΡΟΥ ΕΡΕΥΝΗΣ  
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ  
ΤΗΣ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ

YEARBOOK OF THE RESEARCH CENTER  
FOR GREEK PHILOSOPHY  
AT THE ACADEMY OF ATHENS

## ΕΦΟΡΕΥΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Καθ. Γ. ΜΙΧΑΗΛΙΔΗΣ-ΝΟΥΑΡΟΣ, Πρόεδρος

Καθ. Γ. ΒΛΑΧΟΣ

Καθ. Κ. ΔΕΣΠΟΤΟΠΟΥΛΟΣ

Καθ. Ε. ΜΟΥΤΣΟΠΟΥΛΟΣ, υπεύθυνος έκδοσης της *Φιλοσοφίας*

Καθ. Γ. ΜΗΤΣΟΠΟΥΛΟΣ, πρόεδρος του Κ.Ε.Ε.Φ.

Καθ. Γ. ΜΕΡΙΚΑΣ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΡΙΑ: Δρ Α. ΚΕΛΕΣΙΔΟΥ

ΣΥΝΤΑΚΤΗΣ: Δρ Α. ΑΡΑΒΑΝΤΙΝΟΥ-ΜΠΟΥΡΛΟΓΙΑΝΝΗ

## EDITORIAL BOARD

Prof. G. MICHAELIDIS-NOUAROS, President

Prof. G. VLACHOS

Prof. C. DESPOTOPOULOS

Prof. E. MOUTSOPOULOS, editor of *Philosophia*

Prof. G. MITSOPOULOS, supervisor of the R.C.G.P.

Prof. G. MERICAS, member of Academy

Dr A. KELESSIDOU, Director

Dr A. ARAVANTINOU-BOURLOYIANNI

## ΣΥΝΤΑΞΙΣ

ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ

ΤΗΣ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ

ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14, ΑΘΗΝΑ 106 73, ΤΗΛ. 3600140

## EDITORIAL OFFICE - DISTRIBUTION

RESEARCH CENTER FOR GREEK PHILOSOPHY

AT THE ACADEMY OF ATHENS

14, ANAGNOSTOPOULOU St., 106 73 ATHENS, GREECE,

TEL. 3600140

(Price per issue for abroad \$ ).

---

Τὰ ἄρθρα τῆς Ἐπετηρίδος δημοσιεύονται μὲ τὴν προσωπικὴ εὐθύνη τῶν συγγραφέων ὡς πρὸς τὸ περιεχόμενον καὶ τὴ γλωσσικὴ μορφή.

SUNNIE D. KIDD/JAMES W. KIDD

THE DYNAMIC ASPECTS OF INSPIRATION  
AN ESSAY ON THE PHENOMENON OF AUTHENTICALLY  
BEING INSPIRED

## Περίληψη

Οί δυναμικὲς ὄψεις τῆς ἐμπνεύσεως, τὸ κέντρο βάρους τοῦ τελευταίου κειμένου μας, «ἐμπνευση πρόσωπο με πρόσωπο» διερευνᾷ τὸ νόημα τῆς ζωῆς. Αὐτὴ εἶναι γιὰ πολλοὺς χρόνος ἀναζητήσεως καὶ προβληματισμοῦ. Ὁ Η. Bergson εἶπε κάποτε: «νὰ ἀκολουθεῖς πάντα τὴν ἐμπνευσή σου». Ἡ σύλληψη τοῦ ἀνθρώπινου ὄντος ἀπὸ τὸν Bergson ὡς ἄμετρης δυνατότητας δείχνει τὸ μέγεθος τῆς ἐμπνεύσεως. Ἡ ἐμπνευση εἶναι ἡ πιὸ δημιουργικὴ ἐνέργεια τοῦ ἀνθρώπινου ὄντος. Εἶναι ἄμεση καὶ φαίνεται μόνο ὅταν ἐνεργοποιεῖται ἀπὸ τὸ πρόσωπο ποῦ ἔχει δεχθεῖ ἐμπνευση. Ἐρχεται πέραν τοῦ ἑαυτοῦ, φωτίζει τὸν ἐμπνεόμενον καὶ ἀποκαλύπτει προσωπικὰ νοήματα κάτω ἀπὸ καινούργιο φῶς. Πρόκειται ἐδῶ γιὰ μία διαλεκτικὴ τῆς ἐμπνεύσεως — μεταδόσεως τῆς ἐμπνεύσεως, μία ἀμοιβαία διαδικασία. Οἱ τρεῖς ἀκόλουθες θέσεις περιγράφουν τὴ δυναμικὴ αὐτῆς τῆς ἐμπειρίας: (I) *Μετάδοση τῆς ἐμπνεύσεως*. Τὸ ἐμπνεόμενο ἄτομο φθάνει στὴ δεδομένη κατάσταση σὲ ἐτοιμότητα καὶ εἶναι «ἀνοικτὸ» στὴν ἀνακάλυψη καινούργιου νοήματος. Τὸ ἐμπνεόμενο ἄτομο, χωρὶς νὰ εἶναι παθητικὸς δέκτης καὶ χωρὶς νὰ διακατέχεται ἀπὸ τὴν ἐμπνευση ἄλλου προσώπου ἐνάντια στὴ δική του, φθάνει σὲ αὐτογνωσία, τείνοντας ἤδη πρὸς τὸ προσωπικὸ του νόημα. Ἡ ἀκτινοβολοῦσα φύση τοῦ ἐμπνευσμένου προσώπου ἀποκαλύπτει ποιὸς ἦταν, ποιὸς εἶναι καὶ ποιὸς πρόκειται νὰ γίνῃ. (II) *Αὔθεντικὲς στιγμὲς*. Ἡ συνεύρεση μετὰ τὸ πρόσωπο ποῦ ἀποτελεῖ πηγὴ ἐμπνεύσεως ὁδηγεῖ τὸν ἐμπνεόμενο στὸ νόημα τῆς προσωπικῆς του ὑπάρξεως μετὰ καθοριστικὸ τρόπο. Ἡ ἀπάντηση σ' αὐτὴ τὴν πρόκληση καθιστᾷ τὸν ἐμπνεόμενο ἀνοικτὸ στὸ «ἐρωτᾶν» καὶ «ἀπορεῖν». Οἱ συλλογισμοὶ τοῦ ἐμπνεόμενου ἀναδεικνύουν τὰ προϊόντα τῶν ἐμπνεύσεων ὡς τὴ δυνατότητα ποῦ διαθέτει ἓνα ἄτομο, πράγμα ποῦ βιώνεται ὡς «εἶμαι ἰκανὸς (γιὰ κάτι)». Αὔθεντικὲς στιγμὲς ἀναφύονται, ἀνοίγοντας νέες δυνατότητες ποῦ μέχρι στιγμῆς παρέμεναν σὲ ἀδράνεια. (III) *Πέρα ἀπὸ τὰ ὅρια*. Οἱ ἐνέργειες αὐτοὑπερβάσεως προκύπτουν ἀπὸ τὴν ἐπιβεβαίωση τοῦ ἐμπνεόμενου προσώπου γιὰ τὴν προσωπικὴ του δυνατότητα μέσω τῆς συναναστροφῆς του μετὰ τὸ πρόσωπο ποῦ ἀποτελεῖ πηγὴ ἐμπνεύσεως, τὴν ὁποία βιώνει ὡς ἐλευθερία ἀπεριορίστων ἐπιλογῶν. Ἡ κίνηση αὐτὴ τοῦ ἐμπνεόμενου πρὸς ἀνοίξεις περιοχῆς βιώνεται ὡς ὑπέρβαση τῶν ὁρίων.

S.D. KIDD/J.W. KIDD  
(Ἑλλ. μτφρ. Α. ΑΡΑΒΑΝΤΙΝΟΥ)